

Professor Philippe Walter

Professor Fanfan Chen (陳鏡羽教授)

異邏輯想像的過去與未來

異邏輯想像*研究在 1966 年創立於格勒諾伯，目前已成為人文學、社會科學及文學研究的重要趨勢，直至今日異邏輯相關研究中心遍及世界五大洲**。其研究聚焦於集體意象、神話和象徵，但非視之為無根據的詩學幻想，而是立論在人類心智形成的知識及過去與現在社會的真義來源。首先我們要探討異邏輯相對於理性思考的定義，並揭示在社會和個人之中，存在某種透過意象的真義思考，這些意象也是我們心智功能與世界的關係的根源。並且深入審視異邏輯想像的分析方法，提出實例說明。

* 法文「l'imaginaire」，英文譯作「the imaginary」；中文譯為「想像」卻易與「imagination」的翻譯造成混淆，若譯作「虛幻想像」則可能被誤認為「不合邏輯」(illogical)。根據 Grenoble 學派的理論家，「l'imaginaire」指涉的是別於歐洲傳統邏輯概念的另類邏輯 (alogique)，在人類的認識論和認知過程扮演極重要的地位，權衡其在學術的適切表達，將之中譯為「異邏輯想像」。

** 法國異邏輯想像中心在全球有六十多個衛星中心的學術網絡。

The Imaginary: Past and Future Challenges

Having begun in 1966 in Grenoble, France, the studies of the imaginary* today represent a significant movement in the humanities, social science and literary studies. Presently, spread over five continents, there are many research centers which specialize in this field**. Studies focus particularly on collective images, myths and symbols, not as groundless poetic fantasy but as a true source of knowledge of the human mind as well as of past and present societies. We will first touch upon the matter of defining the imaginary in relation to rational thinking and show that in all societies and individuals there exists a veritable thinking through images, which are the origins of our mental functioning and relationship to the world. We will then examine the methods of analysis for the imaginary and provide some examples.

* The translation of the French term “l'imaginaire” as “the imaginary” is an expedient for readers' convenience. The term comprises various concepts and refers to collective images, myths and symbols.

** The French Research Center for the Imaginary (Centre de Recherches sur l'imaginaire) has an international network of over sixty centers/laboratories.

Les enjeux passés et futurs de l'imaginaire

Les études sur l'imaginaire représentent aujourd'hui un important courant de recherche dans les sciences humaines et sociales et dans les études littéraires. Elles sont nées à Grenoble en 1966 et il existe aujourd'hui sur les cinq continents de nombreux centres de recherche spécialisés dans ce domaine. Ces études s'intéressent en particulier aux images collectives,

aux mythes et aux symboles, non comme des fantaisies poétiques sans fondement mais comme une véritable source de connaissance de l'esprit humain ainsi que des sociétés du passé et du présent. Il s'agira d'abord de définir l'imaginaire par rapport à la pensée rationnelle et de montrer qu'il existe dans toutes les sociétés et chez tous les individus une véritable pensée par images qui se trouve aux origines de notre fonctionnement mental et de notre rapport au monde. On s'interrogera ensuite sur les méthodes d'analyse de l'imaginaire et on proposera quelques exemples de cette analyse.